

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 90 (1964)  
**Heft:** 39

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

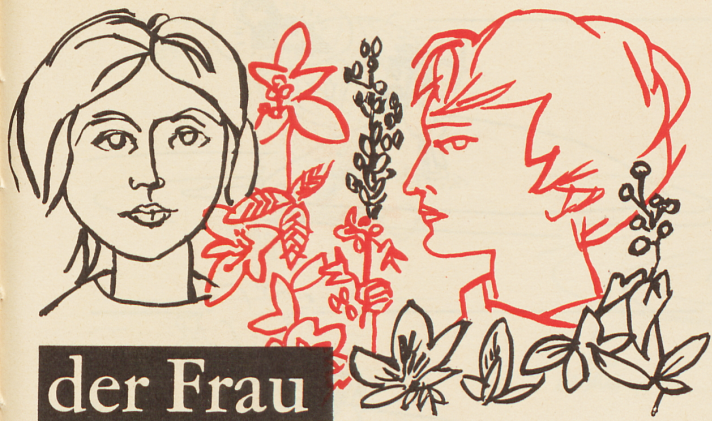
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## der Frau

ber sei ein heimlicher Freund des Frauenstimmrechts und habe darum der Franziska Geissler in seinem Heftli Platz eingeräumt: Er hat bei Carl Hilty nach Zitaten gesucht, die das Hohe Lied von der züchtigen Hausfrau singen. Er hat zwei gefunden und druckt sie ab. Eins aus dem Jahr 1896. Und eins aus dem Jahr 1893. –

Nun wissen wir endlich, was sich gewisse Naive unter «geistiger Landesverteidigung» vorstellen: Gelaber!

AbisZ

### Plankton

Ich habe mich jetzt entschlossen, doch nicht unter die Kosmonauten zu gehen. Bald kommen lange und längere Weltraumfahrten in Frage, und *sehr* viel Gepäck wird man nie mitnehmen können. Da hat man nun die Gelehrten gefragt, was man auf diesen weiten Reisen werde essen können, und die Gelehrten haben gesagt: «Plankton.» Das ist das Zeug, was so grünlich auf den Wassern herumschwimmt, und es soll sehr nahrhaft sein. Ich glaube das gern, aber auf einer langen Reise möchte ich doch lieber etwas anderes zu essen haben als Plankton. Nährwert ist schließlich nicht alles. Wir können dann immer noch hier unten von Plankton leben, wenn alles andere *noch* teurer geworden ist, aber wer weiß, vielleicht – oder sicher – steigt dann auch das Plankton so hoch im Preise, daß wir es nicht mehr kaufen können, und dann findet man wieder etwas Neues, ebenfalls Nahrhaftes.

### «Das Land der Griechen mit der Seele suchend»

Man kann sich darüber streiten, welche Eigenschaften die perfekte Hausfrau haben soll. Für die einen muß dieses Ideal die Begabung einer Hotelköchin, für die andern die Fingerfertigkeit eines Zauberkünstlers oder für ganz Anspruchs-

volle sogar von allen guten Qualitäten immer die besten besitzen. Item, seit ich an einer Reise nach Griechenland teilnahm, bin ich mir im klaren, was die perfekte Hausfrau von der gewöhnlichen unterscheidet.

Liebes Bethli, was würdest Du tun, wenn Du Deinen Fuß zum ersten Mal auf griechischen Boden setztest? Ich habe ganz einfach einmal ein wenig geschaut und gestaunt, was es da in diesem Land zu sehen gibt. Nicht so unsere Superhausfrau. Mit Hilfe des Reiseführers und des Wörterbuches galt ihr erster Gang einem Laden, wo sie unbedingt Schrankpapier kaufen wollte, was sich als recht mühsames Unterfangen herausstellte. Besagtes Papier brauchte sie nämlich unbedingt, um das einzige Schublädl in der Schiffskabine damit auszukleiden und ihre schön sauberen Schweizer-Nastücher für einige Nächte hineinzulegen.

Da ich inzwischen die Sprache wieder gefunden habe, wollte ich Dir



**Blick weiter —  
mach's gescheiter**

und sei kein Sklave des Tabaks!  
Jeder kluge Mensch weiss heute, dass starkes Rauchen das Kreislaufsystem schädigt und viele andere Gefahren in sich birgt. – Befreien Sie sich also vom Zwang zur Zigarette und von dem in Ihrem Organismus angesammelten Nikotin!  
Der Arzt empfiehlt heute eine Nikotin-Entgiftungskur mit

**NICOSOLVENS**

Bekannt und bewährt seit 25 Jahren.  
Verlangen Sie kostenlose Aufklärung durch  
Medicalia, Casima (Tessin)

dies mitteilen, damit auch Du weißt, welches die erste Pflicht für eine Schweizerfrau in fremden Landen ist.

Adelheid

### Kleinigkeiten

«Wenn die Menschen Federn und Flügel hätten, würden sich die meisten viel weniger gut aus der Sache ziehen, als die Spatzen.»

\*

A propos Vögel: (der bekannte Schriftsteller Evelyn Waugh) «So wie glücklichere Menschen Vögel beobachten, muß ich Menschen beobachten.» Und ein anderer englischer Schriftsteller, der weiß, wie sehr seine Landsleute dem bird-watching ergeben sind: «Ich muß gestehen, daß mir ein Vogel erst dann auffiele, wenn er in meinem Hut in der Club-Garderobe sein Nest bauen würde.

\*

Man sagt gelegentlich: «Ein Wetter, bei dem man keinen Hund hinausschicken würde.» Jetzt haben die Amerikaner eine Lösung gefunden für das Problem: es gibt eine ganz leichte, zeltartige Konstruktion, in der man das Hundeli, wenn es nicht grad ein Bernhardiner ist, bei jedem Wetter warm und trocken mit ins Freie nehmen kann. Das ist nett. Aber wie, wenn das Hundeli muß? Dann hat ja der Zweck des Spaziergangs denselben verfehlt.

NB. Die Menschen müssen natürlich auch in Amerika, wie anderswo, bei jedem Wetter ins Freie.

\*

An der Küste von Atlantic City hat ein sehr hübscher, weiblicher Badegast diesen Sommer eine neue Weltmeisterschaft gewonnen: sie hat die meisten Sommersprossen, nämlich 2388 Stück. Die Herren von der Jury haben sie gezählt, und kein einziger habe sich über die lange Zeit beklagt, die diese Zählung in Anspruch nahm.

\*

Der Fredeli hat Eier geholt und dabei Pech gehabt. «Mami, ich bin umgefallen mit dem Karton!» «So! Und alle Eier sind natürlich zerbrochen?» «Nenein, sie sind bloß ein bißchen aus den Schalen gelaufen.»

Zuschriften für die Frauenseite sind an folgende Adresse zu senden: Bethli, Redaktion der Frauenseite, Nebelspalter, Rorschach. Nichtverwendbare Manuskripte werden nur zurückgesandt, wenn ihnen ein frankiertes und adressiertes Retourcouvert beigelegt ist. Manuskripte sollen 1½ Seiten Maschinenschrift mit Normalschaltung nicht übersteigen.



Bezugsquellennachweis: E. Schlatter, Neuchâtel



abc...ABC...abc...ABC...\*

\* kinderleicht schreibt man auf **HERMES**

Wirksame Hilfe  
für Ihre

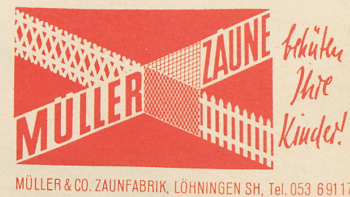
### Verdauungs- beschwerden



Wenn Ihnen Ihre Verdauung Beschwerden macht, wenn Sie an Verstopfung leiden, dann ist es Zeit für einen Versuch mit Andrews. Das angenehme und erfrischende Andrews hält den Körper in Form, indem es für gute Verdauung sorgt, die Leber anregt und Schlacken und unreine Säfte ausscheidet und so gegebenenfalls übermäßigen Fettsatz verhindert.

**ANDREWS**

regt die Verdauungsorgane an, schenkt Frische und Wohlbefinden.  
In Apotheken und Drogerien.



## Ruhige Nerven dank NEURO-B-Pillen

● **NEURO-B** enthält: Lecithin  
Vitamin B 1  
Magnesium  
Phosphor

● **NEURO-B** ist die richtige Nervennahrung zur Beruhigung und Stärkung Ihrer überbeanspruchten Nerven.

● Kurpackung für 1 Monat nur Fr. 14.80.